

## Zmluva o nájme pozemku

na Silvánovej ulici v Pezinku

medzi zmluvnými stranami:

### Mesto Pezinok

Sídlo: Radničné námestie 7, Pezinok 902 14

IČO: 00 30 50 22

DIČ: 2020662226

Štatutárny orgán: Mgr. Oliver Solga, primátor

Bankové spojenie: VÚB, a. s., pobočka M. R. Štefánika 14, 902 01 Pezinok

Číslo účtu: 22727112/0200

(ďalej len prenajímateľ)

a

### Silvanium, s. r. o.

Sídlo: Moyzesova 4/A, Pezinok 902 01

IČO: 44 076 908

IČ DPH: SK2022633360

Štatutárny orgán: Ing. Erik Gottschall, Šafárikova 19, 902 01 Pezinok, konateľ

Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným

Označenie registra: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I

Číslo registra: Oddiel: Sro, Vložka číslo: 52841/B

(ďalej len nájomca),

ktorí uzatvárajú túto zmluvu o nájme pozemku (ďalej len zmluva), v zmysle ustanovenia § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka, za týchto podmienok:

### I. Predmet nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi do nájmu nehnuteľnosť v katastrálnom území Pezinok, obec Pezinok, okres Pezinok, pozemok na Silvánovej ulici v Pezinku, **časť neknihovaného pozemku parcelné č. 1505** (parcela registra C č. 2053/3, list vlastníctva nezaložený), výmera **5 m<sup>2</sup>** (ďalej len predmet nájmu), v zmysle *prílohy* k zmluve, kde je pozemok vyznačený farebne.
2. Prenajímateľ preukazuje vlastníctvo k predmetu nájmu výpisom z pozemkovej knihy Správy katastra Pezinok na parc.č. 1505, ktorá je neknihovaná, v parcelnom registri katastrálneho územia Pezinok je vedená ako cesta a nachádza sa v zastavanom území obce. Do vlastníctva prenajímateľa prešla v zmysle ustanovenia § 14 ods. 2 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom: „*Pozemky, ktoré tvorili verejný majetok (neknihované pozemky) a sú v zastavanom území obce, prechádzajú dňom účinnosti tohto zákona (01.09.1995) do vlastníctva obce, na ktorej území sa nachádzajú*“.
3. Nájomca je vlastníkom pozemkov registra „C“ parcelné číslo 2053/33 a 2062/31, zapísaných na liste vlastníctva č. 9828, v katastrálnom území Pezinok.

### II. Účel nájmu

Účelom nájmu je vzťah k pozemku k rekonštrukcii jestvujúcej murovanej transformačnej stanice.

### III. Doba nájmu a ukončenie nájmu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu **neurčitú**.

2. Táto zmluva zaniká –
  - (a) dohodou zmluvných strán,
  - (b) písomnou výpoveďou v 1-mesačnej výpovednej lehote, počítanej od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej zmluvnej strane a to aj bez uvedenia dôvodu.

#### IV. Výška a splatnosť nájomného

1. Dohodou zmluvných strán bolo nájomné stanovené vo výške **50,00 EUR ročne** (slovom päťdesiat eur) za celý predmet nájmu. *Pre rok 2011 bolo dohodou stanovené nájomné rovnako vo výške 50,00 eur.*
2. Nájomné podľa odseku 1 uhradí nájomca prevodom finančných prostriedkov v prospech účtu prenajímateľa, ktorý je vedený v VÚB, a.s., pobočka Pezinok, číslo účtu 22727112/0200, variabilný symbol 52 (prípadne IČO nájomcu) alebo do pokladne prenajímateľa a to raz ročne, vždy do 31. januára príslušného kalendárneho roka. *Nájomné za rok 2011 je nájomca povinný uhradiť do 15.02.2011.*
3. Pre prípad nedodržania termínov splatnosti nájomného podľa ustanovení odseku 2, si zmluvné strany dohodli zmluvnú pokutu vo výške 0,5 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.

#### V. Podmienky nájmu

1. Prenajímateľ odovzdáva predmet nájmu nájomcovi v stave spôsobilom na zmluvne dohodnuté užívanie a nájomca túto skutočnosť potvrdzuje.
2. Prenajímateľ má **právo** prostredníctvom ním poverených osôb kedykoľvek kontrolovať predmet nájmu z hľadiska jeho využívania v súlade s touto zmluvou a v prípade, že sa nájomca správa v rozpore s ustanoveniami zmluvy, žiadať od neho bezodkladnú nápravu nedostatkov a zdržanie sa protiprávneho konania.
3. Prenajímateľ má **povinnosť** odovzdať nájomcovi predmet nájmu, v stave spôsobilom na riadne užívanie podľa tejto zmluvy; predmet nájmu nescudzovať, v prípade, že ho prevedie, prevádza sa nájom na nového vlastníka nehnuteľnosti a tento má povinnosť strpieť práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy.
4. Nájomca sa ďalej zaväzuje:
  - (a) chrániť a udržiavať predmet nájmu v riadnom stave, dbať o verejný poriadok pri užívaní predmetu nájmu,
  - (b) na vlastné náklady zabezpečiť ochranu, údržbu a čistotu predmetu nájmu,
  - (c) neporušiť účel nájmu, užívať predmet nájmu len v uvedenom rozsahu, nemôže ho svojvoľne rozširovať,
  - (d) zaplatiť prenajímateľovi škody vzniknuté pri užívaní, alebo zanedbaním ochrany predmetu nájmu,
  - (e) bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa neprenechať predmet nájmu do podnájmu tretej osobe,
  - (f) na predmete nájmu vykonávať len činnosti, ktoré sú v súlade s dohodnutým účelom nájmu,
  - (g) neobsadzovať väčšiu výmeru ako určuje predmet nájmu, neobmedzovať prechod chodcom nad rámec predmetu nájmu.
5. Nájomca má právo:
  - (a) aby mu prenajímateľ odovzdal predmet nájmu v stave spôsobilom na riadne užívanie podľa tejto zmluvy,
  - (b) užívať predmet nájmu v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
6. *V prípade porušenia záväzkov nájomcu uvedených v odseku 4, je tento povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 eur denne odo dňa zistenia porušenia do odstránenia porušenia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.*

### VI. Všeobecné ustanovenia

1. Nájomca podal dňa 09.12.2010 (č. 38663) žiadosť o prenájom pozemku vo vlastníctve mesta Pezinok za účelom dočasného umiestnenia trafostanice a následného odkúpenia, pre rekonštrukciu jestvujúcej murovanej transformačnej stanice s vysunutými transformátormi vo voľnom ohradenom priestranstve. Rekonštrukcia rieši výstavbu dvoch transformačných staníc a asanáciu existujúcej. Existujúca transformačná stanica musí byť funkčná počas celej výstavby a preto je potrebné výstavbu riešiť etapovito.
2. Prenajímateľ, v zastúpení primátorom, akceptoval nájom pozemku, ktorý tvorí predmet nájmu, na Operatívnej porade Mestského úradu v Pezinku dňa 14.12.2010, Stanoviskom č. 19-39/2010 a to v zmysle podmienok vo VZN Mesta Pezinok č. 8/2008 o postupe pri nakladaní s nehnuteľnosťami vo vlastníctve Mesta, v znení VZN č. 8/2009 (ďalej len VZN), kde je upravené oprávnenie primátora schvaľovať nájom do 50 m<sup>2</sup>.

### VII. Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Akékoľvek zmeny viažuce sa k tejto zmluve sa môžu vykonať len písomnými dodatkami k nej.
2. Pokiaľ táto zmluva neustanovuje inak, platia pre nájomný pomer ustanovenia § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že sa riadne oboznámili s obsahom zmluvy a nemajú v tejto súvislosti žiadne podmienky, pripomienky ani návrhy na doplnenie. Prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, určito a nie pod nátlakom za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluve porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju potvrdili svojimi podpismi.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a **účinnosť** dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Mesta Pezinok, v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka a § 5a ods. 5 zákona o slobode informácií.
5. Zmluva sa vyhotovuje v 4 vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má právnu silu originálu, 2 vyhotovenia dostane prenajímateľ a 2 vyhotovenia nájomca.

zn. 5/22/255/2011/603/2011  
(vyhotovil Mgr. Peter Štetka) *PS*

V Pezinku, dňa 12.11.2010



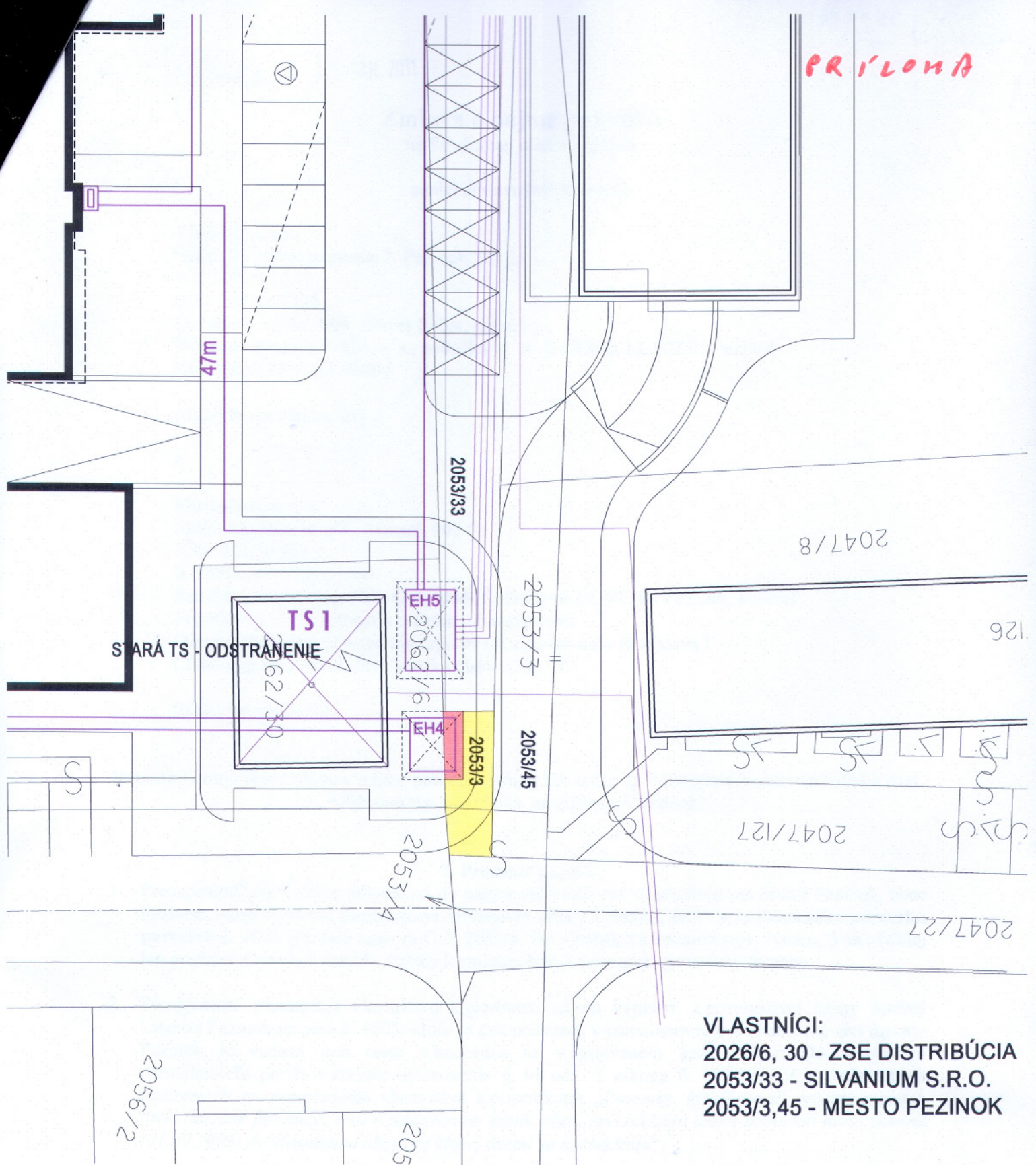
*Oliver Solga*  
.....  
Mesto Pezinok  
Mgr. Oliver Solga, primátor

V Pezinku, dňa *15.1.2011* .....

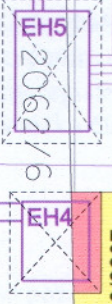


*Erik Gottschall*  
.....  
Silvanium, s. r. o.  
Ing. Erik Gottschall, konateľ

PRÍLOHA







STARÁ TS - ODSTRÁNENIE



VLASTNÍCI:  
2026/6, 30 - ZSE DISTRIBÚCIA  
2053/33 - SILVANIUM S.R.O.  
2053/3,45 - MESTO PEZINOK

PREDMET  
NÁJMU

-  MESTSKÝ POZEMOK Č. 2053/3
-  POZEMOK ODČLENENÝ OD 2053/3 POD TS 4,8M2 - NOVÝ GP / PREDAJ
-  FINÁLNY TVAR POZEMKU PO KOLAUDÁCII A ODOVZDANÍ TS
-  NOVÉ OBJEKTY TS